

Merħba

gewwa

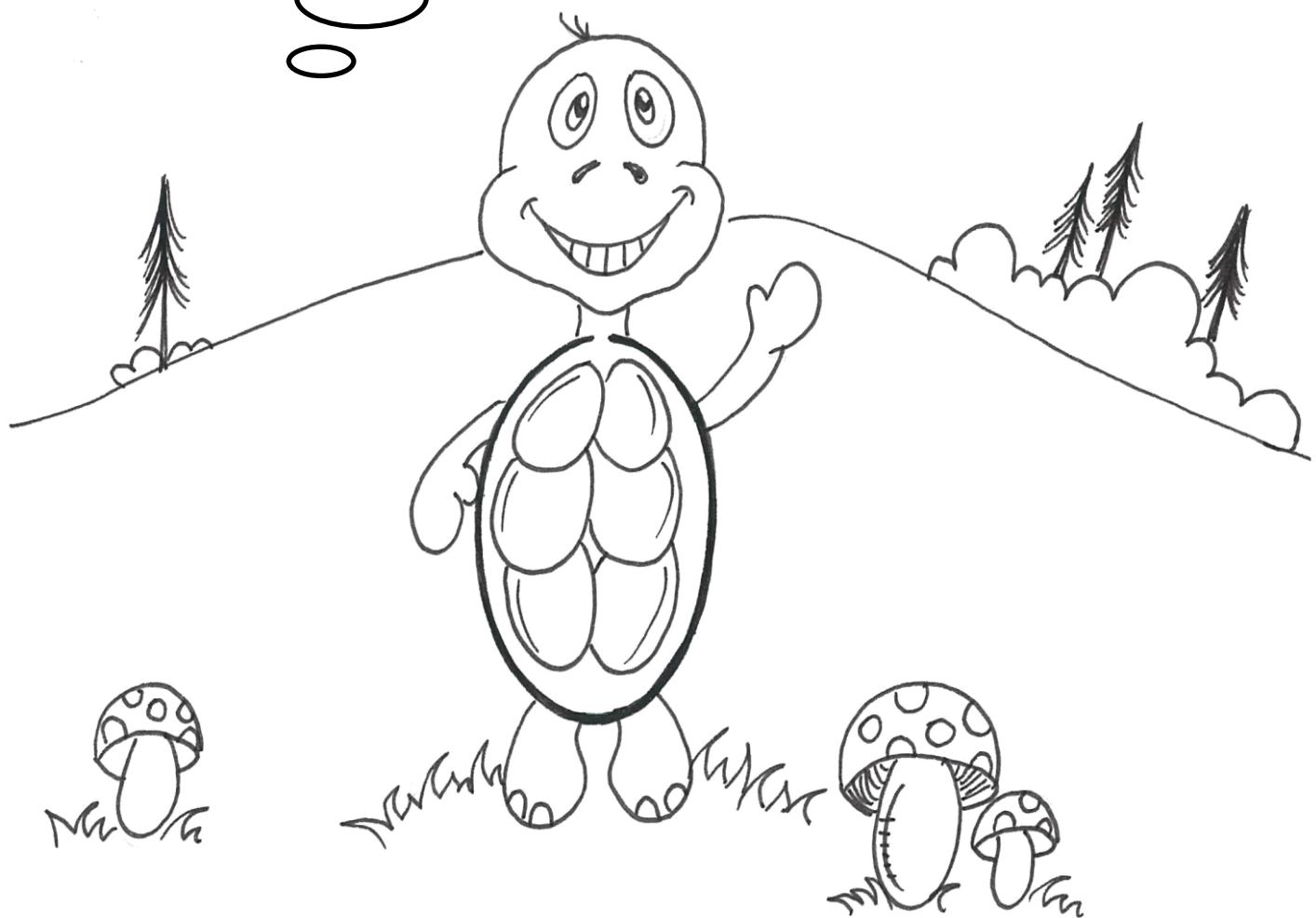
L-Isptar Mater Dei



Helow, jien jisimni **Tuttie**.

Għandi 8 snin u nixtieq li nsiru ībieb. Jien sa
nfehmek xi affarijiet dwar iż-żjara tiegħek
gewwa l-Ishtar.

Mela, wieħed, tnejn, tlieta...tlaqna!



Dan il-ktieb huwa ta' :



Inti kif sa tasal l-Isptar?
Bil-karozza? Bl-ambulanza? Jew
bil-ħelikopter? Iprova sib it-triq
sal-kamra tiegħek tal-Isptar.

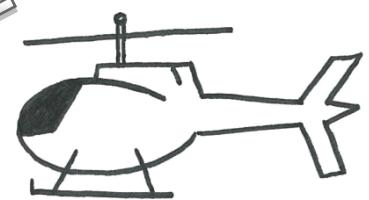
Jekk sa tasal bil-karozza



Dur Dur Aġħqad u Dur

Ibda minn hawn

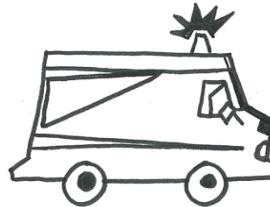
Ibda minn hawn



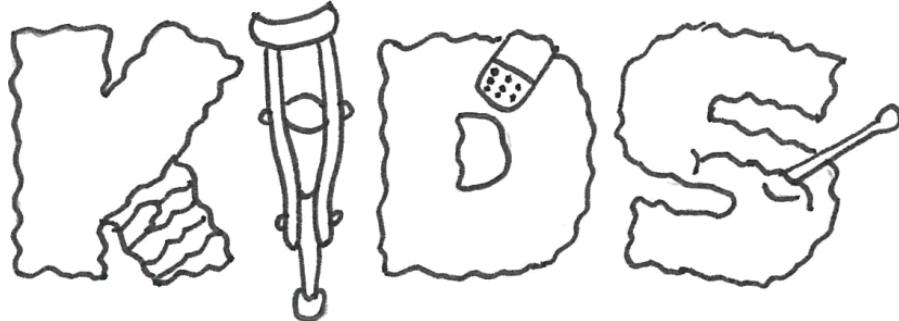
Jekk sa tasal bil-ħelikopter

Kamarti

Ibda minn hawn



Jekk sa tasal bl-ambulanza

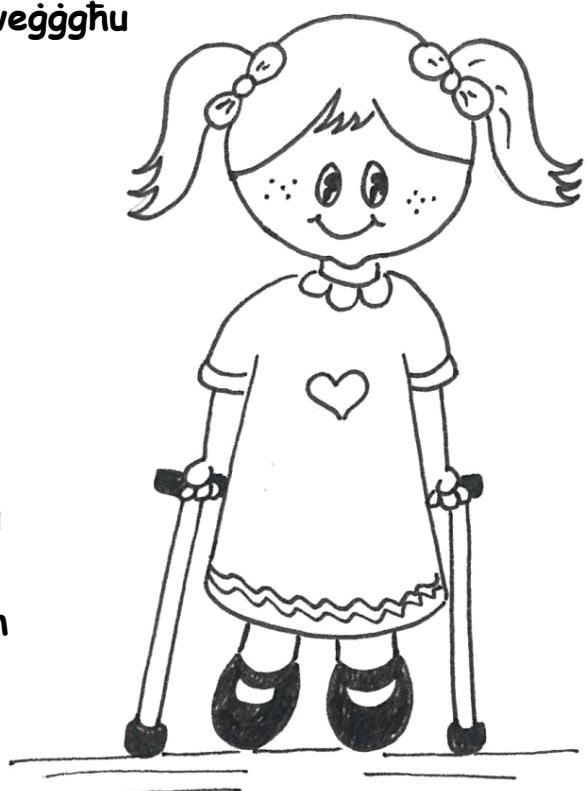


It-tfal jidħlu l-Isptar
għal ħafna raġunijiet.

Jew għax ikunu
ma jifilħux



Jew għax iwegġġħu



Xi drabi t-tfal meta jitwieldu
ikollhom xi parti minn
ġisimhom li ma tkunx taħdem
tajjeb ħafna.

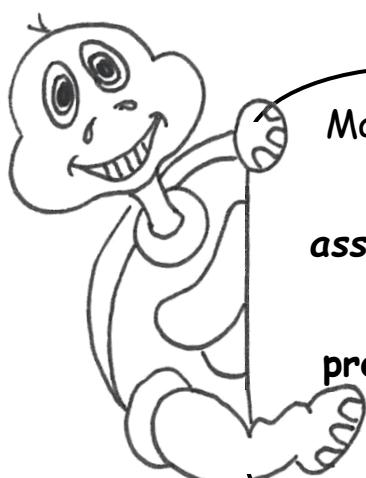
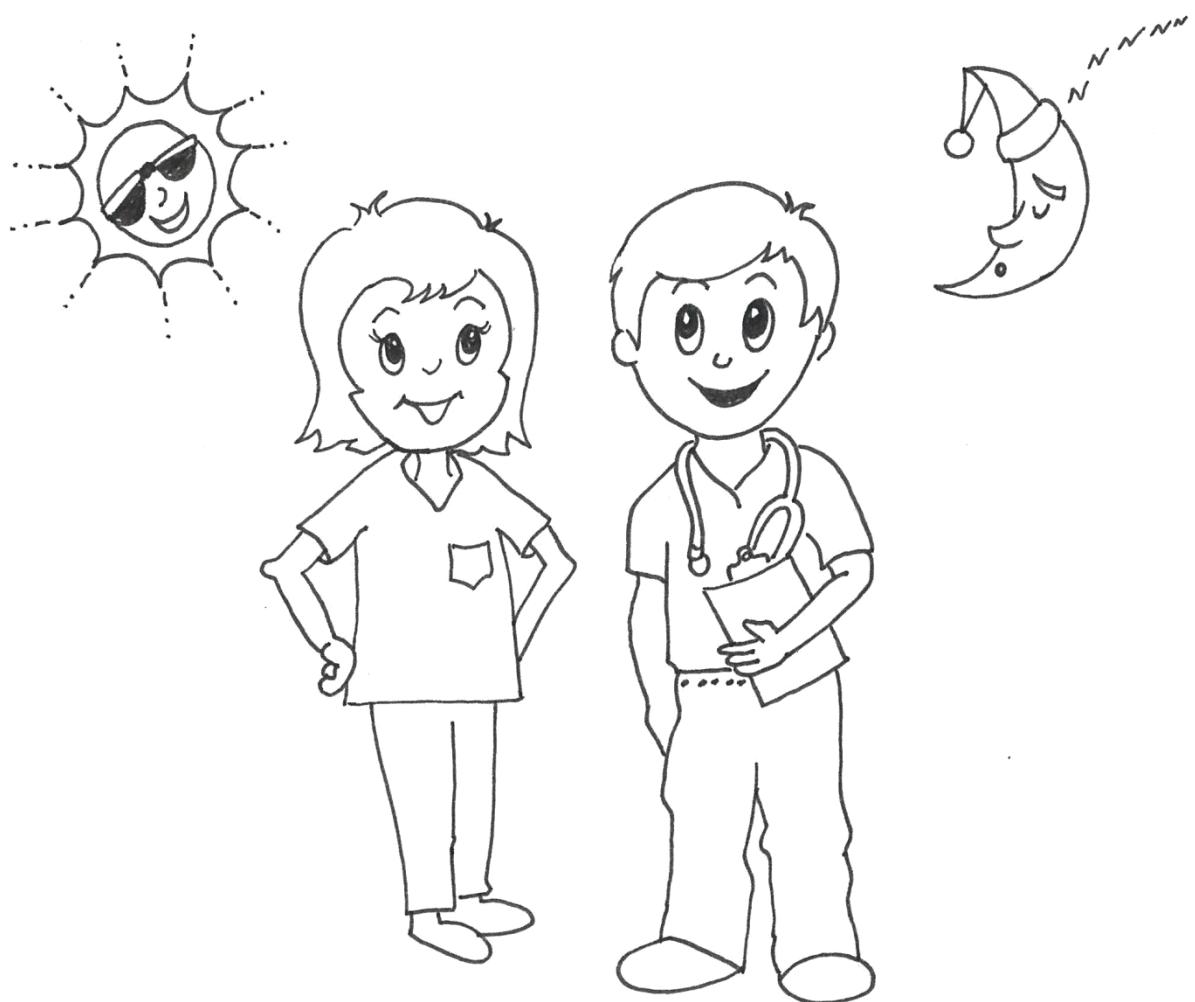
Il-Kamra Tiegħek

Fil-kamra tiegħek sa jkollok sodda. Din is-sodda x'aktarx tkun differenti minn dik li għandek id-dar, għax tal-Isptar tkun titla' u tinżel, u jkollha l-ilquġi fil-ġnub biex żgur ma taqax. Ikollok *remote control*. Dan tużah meta tkun trid l-għajjnuna tan-ners, u anke biex tixgħel u titfi d-dawl. Mas-sodda jkollok *monitor*, biex jekk trid, tkun tista' tara t-TV, jew tisma' r-radju jew tibbwawża fuq l-Internet. Xi ġadd li hu adult mill-familja tiegħek, jista' joqgħi kien tiegħi. Xi ġadd li hu adult mill-familja tiegħek, jista' joqgħi kien tiegħi. Din il-persuna tista' anke tibqa' miegħek bil-lejl.



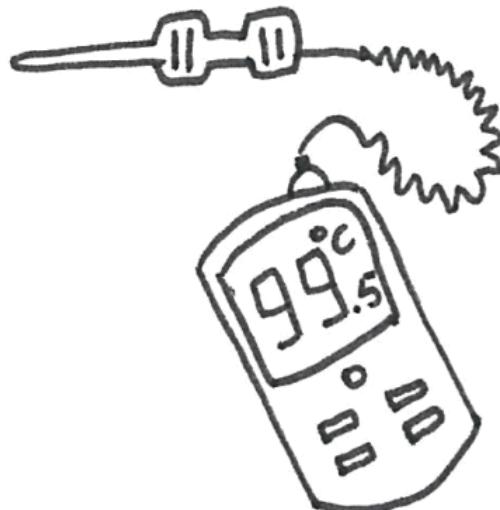
In-Nersis u t-Tobba

Int sa jkollok **ners** li tieħu īnsiebek matul il-ġurnata, u **ners** oħra għal matul il-lejl. Ikun hemm ukoll għadd ta' **tobba**.



Matul iż-żmien li sa tqatta' l-Isptar, int sa tiltaqa' ma' nies oħra bħalma huma **I-kindergarten assistants, I-LSAs, I-ghalliemha, il-fiżjoterapisti, I-occupational therapists, il-voluntiera u professjonisti** oħra li jaħdmu fil-qasam tas-saħħa.

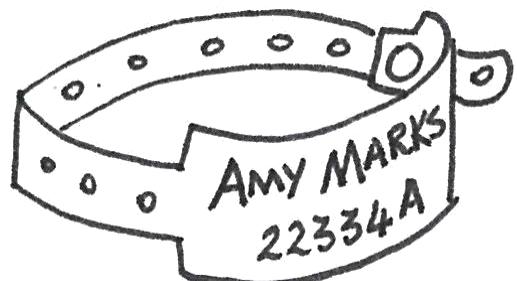
Meta tkun l-Ishtar in-Ners sa ...



Tippruvalek għad-deni
billi tpoggilek
it-temperatura taħt
idejk

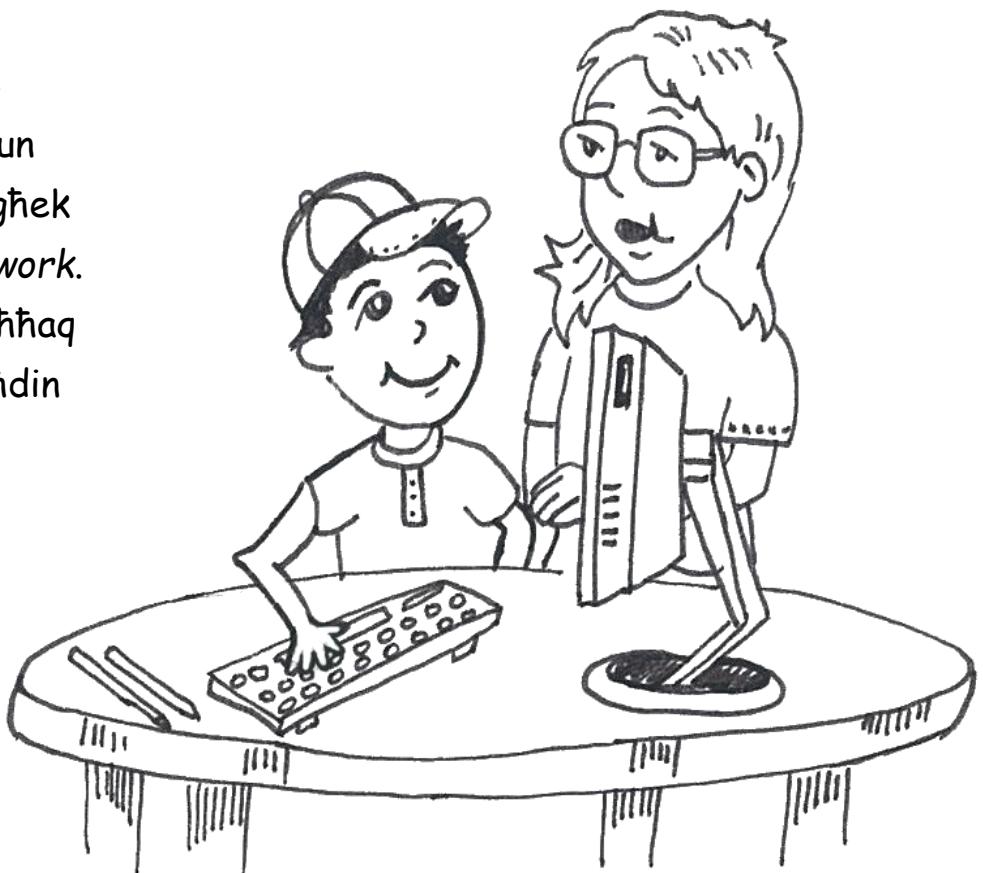
... tiċċekkjalek il-pressjoni bil-magna.
X'hin iddawwarhielek ma' driegħek,
inti sa tħoss għafsa żgħira.

... u tagħtik **brazzalletta tal-plastik li**
jkollha ismek miktub fuqha.



Nies oħra...

L-Isptar hemm 3
għalliema. Jekk tkun
tiflaħ, joqogħdu miegħek
biex tagħmel il-homework.
B'hekk tkun tista' tlaħhaq
ma' dak li jkunu qiegħdin
jagħmlu sħabek
tal-Iskola.



Ta' kull filgħodu, jiġu ħdejk
ukoll il-**kindergarten**
assistants u l-**LSA's**. Huma
jgħibulek affarijiet bħal kuluri,
pniezel u żebgħha biex tkun
tista' toqgħod tpingi, u
tagħmel il-**collages** u **crafts**



Fil-ward inti sa tiltaqa'
ma' għadd ta'
**Careworkers, Health
Assistants jew Nursing
aids.** Dawn kollha,
xogħolhom hu li jgħinu
lin-nersis. Fost affarijiet
oħra huma jbiddlulek
il-lożor, isaqsuk x'tixtieq
għall-ikel u ta' kull
filgħodu jlestulek
il-kolazzjon.

Għandek imnejn tiltaqa' wkoll
mal-Clown Doctors. Dawn huma
voluntiera li ta' kull ġimgħa jiġu biex
iferrħuk. Żgur li jdaħħquk
bil-karattru čajtier tagħhom. Hafna
minnhom, fost divertiment ieħor,
jagħmlu l-magijsa, joħolqu l-figuri
bil-bżejza u jirreċtaw u jirrakkuntaw
l-istejjer.



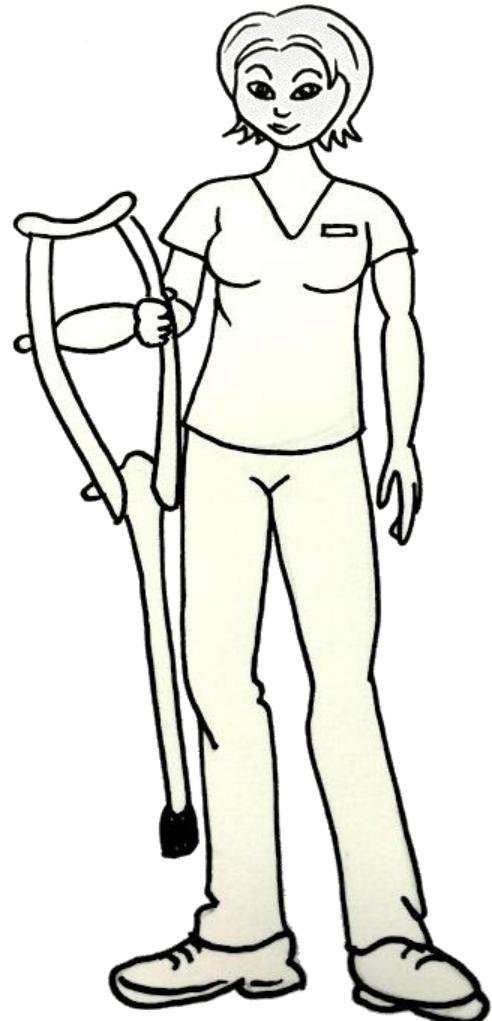
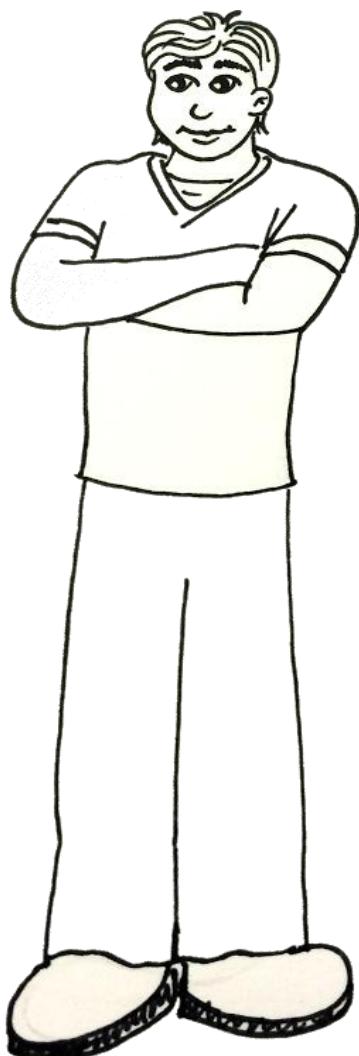


L-Occupational Therapists xogħolhom
hu li juruk kif l-aħjar tagħmel
l-affarijiet tiegħek ta' kuljum, per
eżempju kif tinħasel, tiekol u tikteb.



Is-Social Workers jagħtu l-pariri
meħtieġa lill-familja tiegħek meta inti
tkun l-Isptar.

Il-Fizjoterapisti jgħinu lil tfal li jkunu jew weġġgħu, jew ma jifilħux jew għandhom xi diżabilita'. Huma jagħtuhom pariri kif jiċċaqaqalqu u jagħmlulhom l-eżerċizzji. Jistgħu jgħinuhom ifi qu minn problemi li għandhom x'jaqsmu mal-partijiet tal-ġisem, bħall-għadam, il-ġog, il-qalb u l-pulmun.



L-iSpeech Therapists jgħinu lil tfal ta' kull eta' meta jkollhom diffikulta' biex jitkellmu u biex ilissnu u jifhmu l-kliem. Jgħinu wkoll lil tfal li jkollhom diffikulta' biex jieku, jomogħdu u jiblgħu l-ikel.

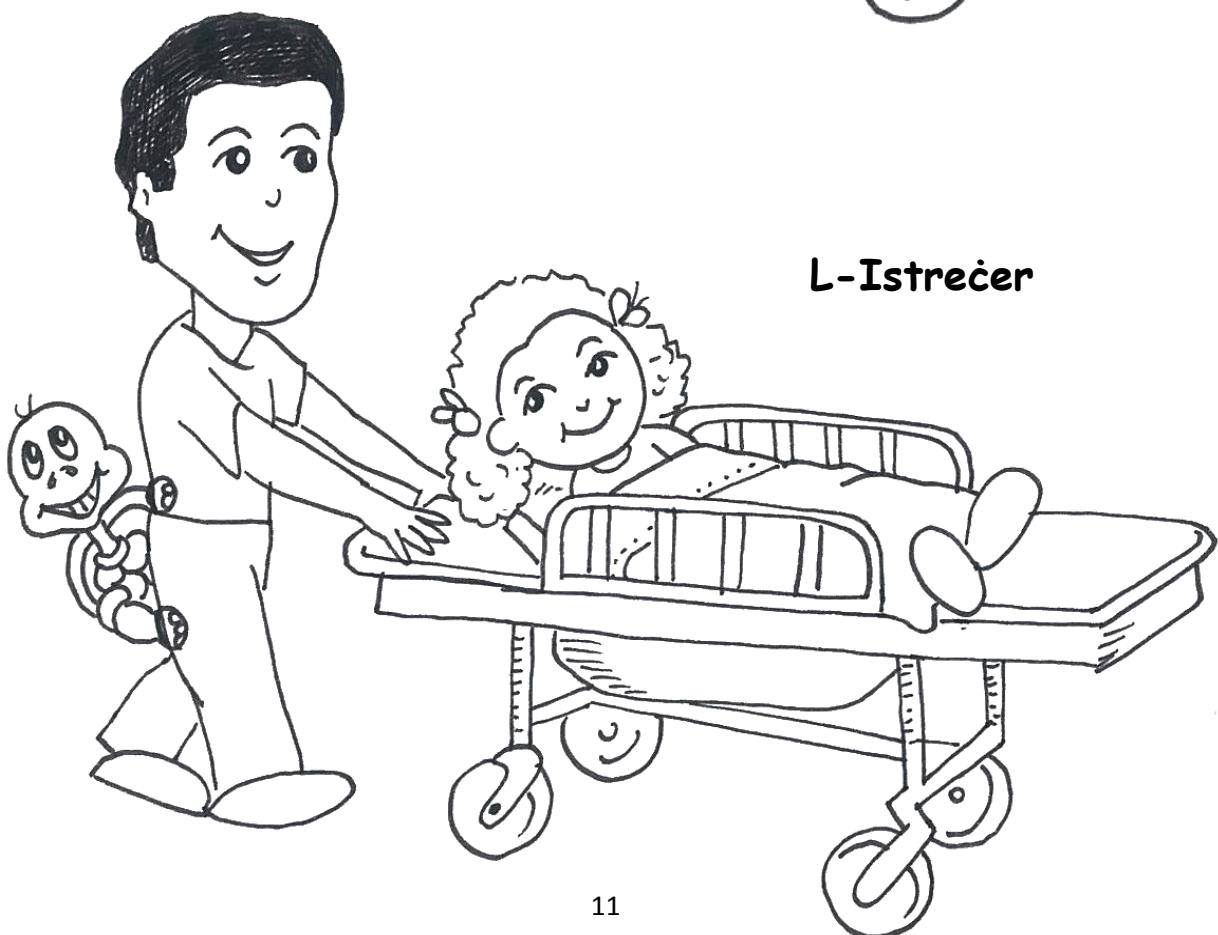
Immorru Dawra !

Biex tmur minn post għall-ieħor go l-Isptar, jigu l-Assistenti biex jgħinuk. Dawn jigu għalik jew bl-istrečer jew bis-sigġu bir-roti. Qabel tmorru, l-Assistenti jiċċekkjaw ismek minn fuq il-brazzuletta tal-plastik.

Is-Sigġu bir-Roti

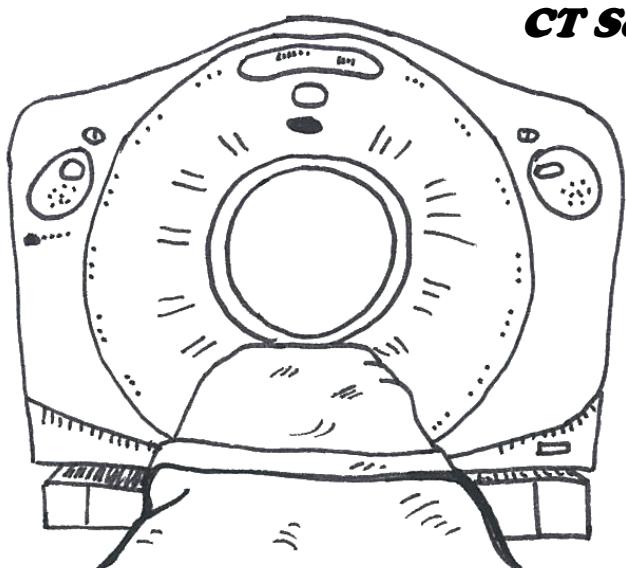
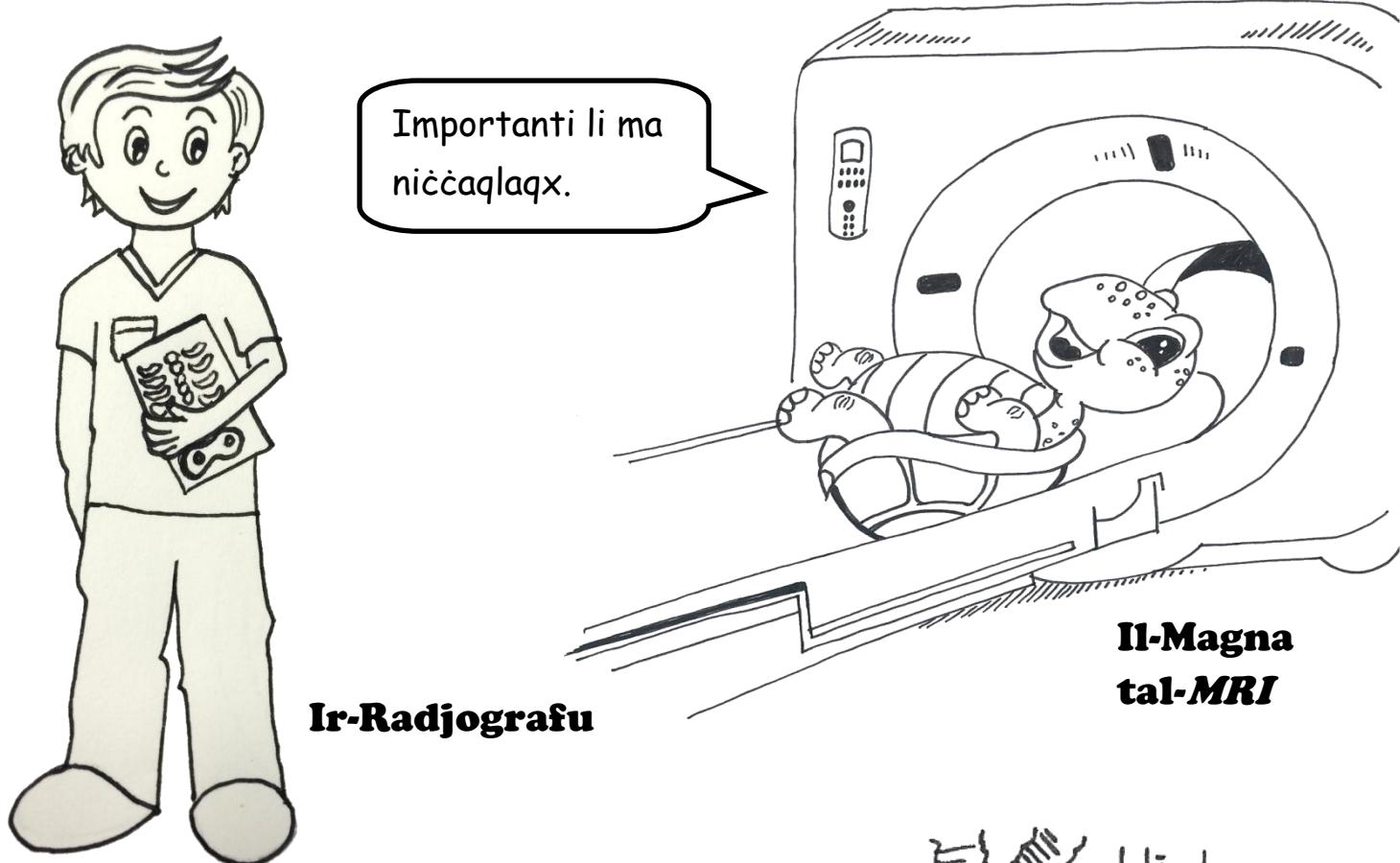


L-Istrečer

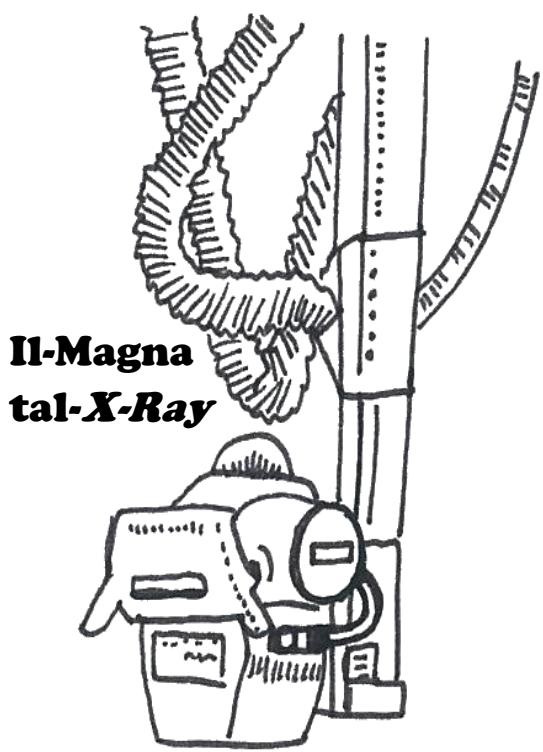


Apparat faqa!

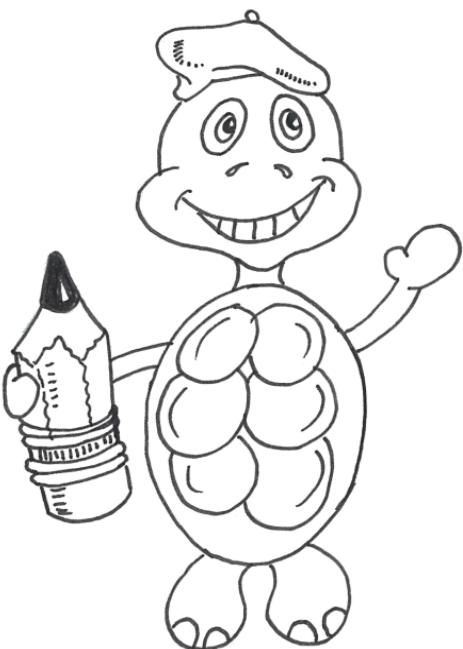
Hafna drabi t-tobba jkollhom bżonn ikunu jafu x'inhu jīgri go ġisimna. Forsi tisma' lit-tabib jew lin-ners jgħidu li għandek bżonn tieħu **X-Ray**, **CT Scan** jew **MRI**. Dawn huma mezzi differenti ta' kif jieħdu ritratt tiegħek minn gewwa. B'hekk it-tobba jifhmu aħjar għaliex m'intix tkhossok sew. Hawuhekk se jilqgħek ir-Radjografu.



CT Scanner



Il-Magna tal-X-Ray



Pingi lilek innifsek

Meta tkun l-Ishtar, daqqa tħossok sewwa, u daqqa ma tantx. Inti kif tħossok illum?

Pingi lilek innifsek f'din il-kaxxa.

Dawn huma xi ideat ta' x'tista' tagħmel biex tħossok aħjar:

* Toqghod id f'id ma' xi ħadd li tħobb

* Tara programm tat-TV jew film favorit

* Tgħannaq miegħek ġugarell favorit

* Tmur tilgħab fl-Playroom



Nilqgħuk ġewwa I-Playroom. X'xin tiġi hawn tista' toqqħod tilgħab bil-ġugarelli favoriti tiegħek, u tista' toqqħod tpingi u tagħmel il-crafts. Tal-familja u l-ħbieb jistgħu joqogħdu jilagħbu miegħek. Hawn tista' wkoll issib lill-voluntiera tal-Isptar. Dawn ikunu lebsin ġakketta orangjo u jkunu hemm biex jilagħbu mat-tfal.

Ejja nilagħbu...

Fittex sewwa



Ipprova sib l-ogġetti moħbija



Sib il-Kliem

B	C	I	G	U	G	K	P	J	I	V	M	T	E	A
C	C	E	T	Y	V	O	I	A	I	P	C	U	Z	Y
H	X	R	E	R	T	T	T	A	T	D	D	G	U	L
I	F	R	R	U	P	F	E	D	F	I	I	X	Y	D
S	A	V	A	I	L	S	M	E	A	R	E	P	A	Y
I	X	L	P	Y	A	O	P	M	M	Z	F	N	W	A
Ġ	X	K	I	M	Y	U	E	M	I	Z	L	J	T	X
Ġ	A	K	S	A	R	M	R	D	L	K	F	X	F	E
U	G	Q	T	J	O	A	A	D	J	D	W	T	N	H
B	E	H	A	W	O	R	T	R	A	M	F	L	L	E
I	P	A	J	Y	M	T	U	A	D	I	R	Z	E	D
R	P	U	N	F	C	I	R	W	O	I	H	Q	D	E
R	P	Z	I	Q	K	D	A	H	C	T	S	C	A	N
O	F	J	U	C	V	S	O	O	T	D	F	M	H	W
T	I	F	U	Z	E	C	O	L	O	A	G	P	Y	S
I	R	L	N	S	K	G	M	I	R	K	B	B	F	E
L	J	C	R	X	S	T	R	E	Ć	E	R	I	R	P
I	C	E	P	G	O	L	Z	R	S	H	B	I	B	K
S	N	P	A	Z	J	E	N	T	E	S	C	O	R	T
T	K	V	O	L	U	N	T	I	E	R	A	G	L	Z

TABIB	NERS	SIGGU BIR-ROTI
PLAYROOM	MRI	VOLUNTIERA
DEMM	FAXXA	TERAPISTA
X-RAY	FAMILJA	CT SCAN
STREĆER	PAZJENT	TEMPERATURA



Sib id-Differenzi

Ipprova sib 10 affarijiet differenti f'dawn l-istampi!



KLIEM IMĦAWDIN !

Ipprova ibni l-kliem mill-ittri mħawdin.

1. A B T B I

2. R T P A S

3. S N R E

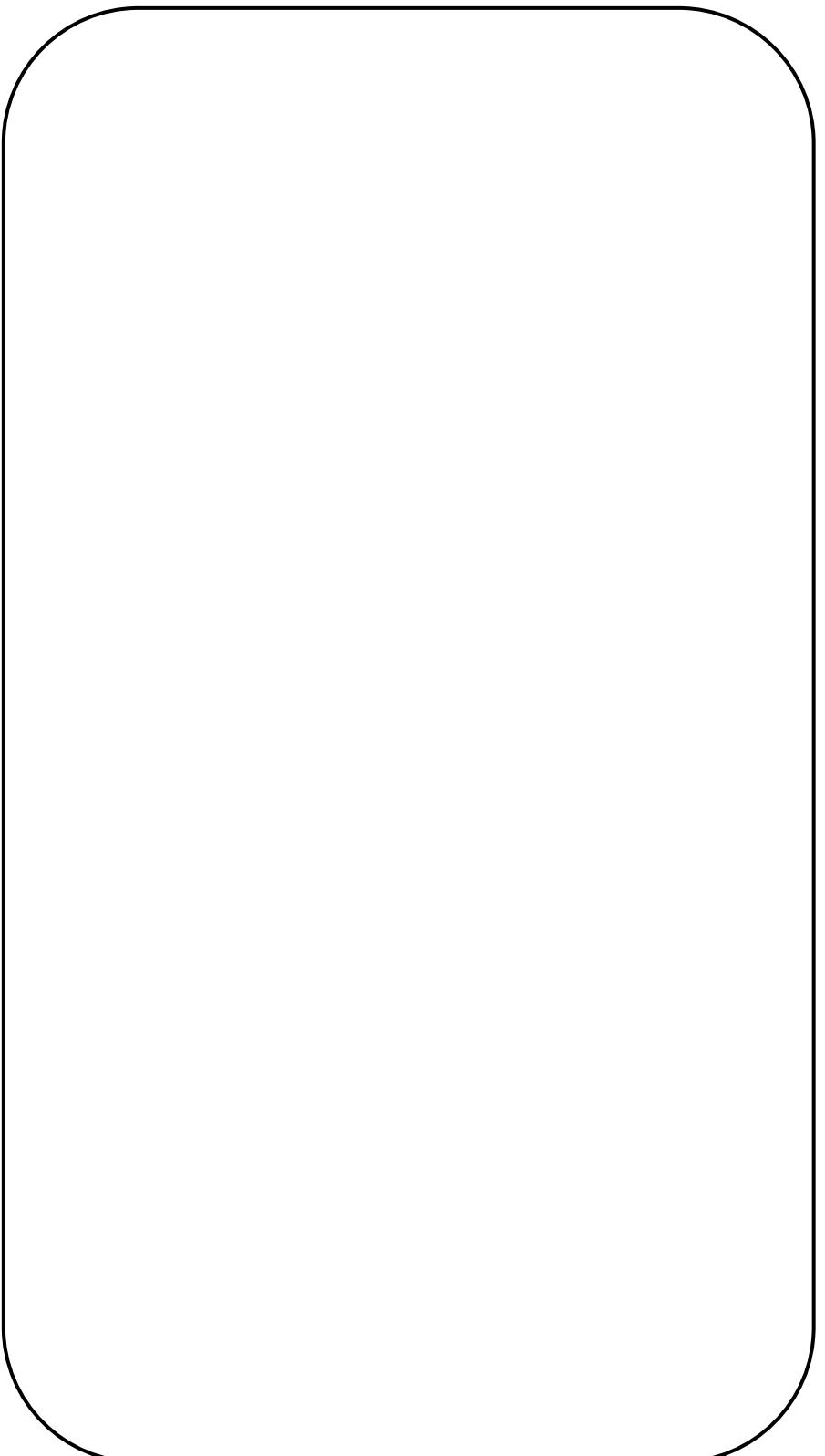
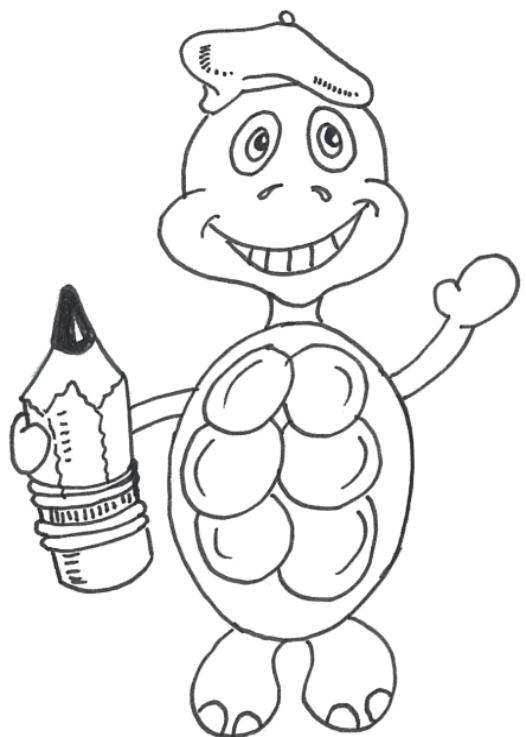
4. R M P Y L O A O

5. U R R T A M E T P E A

6. G U S N S O I

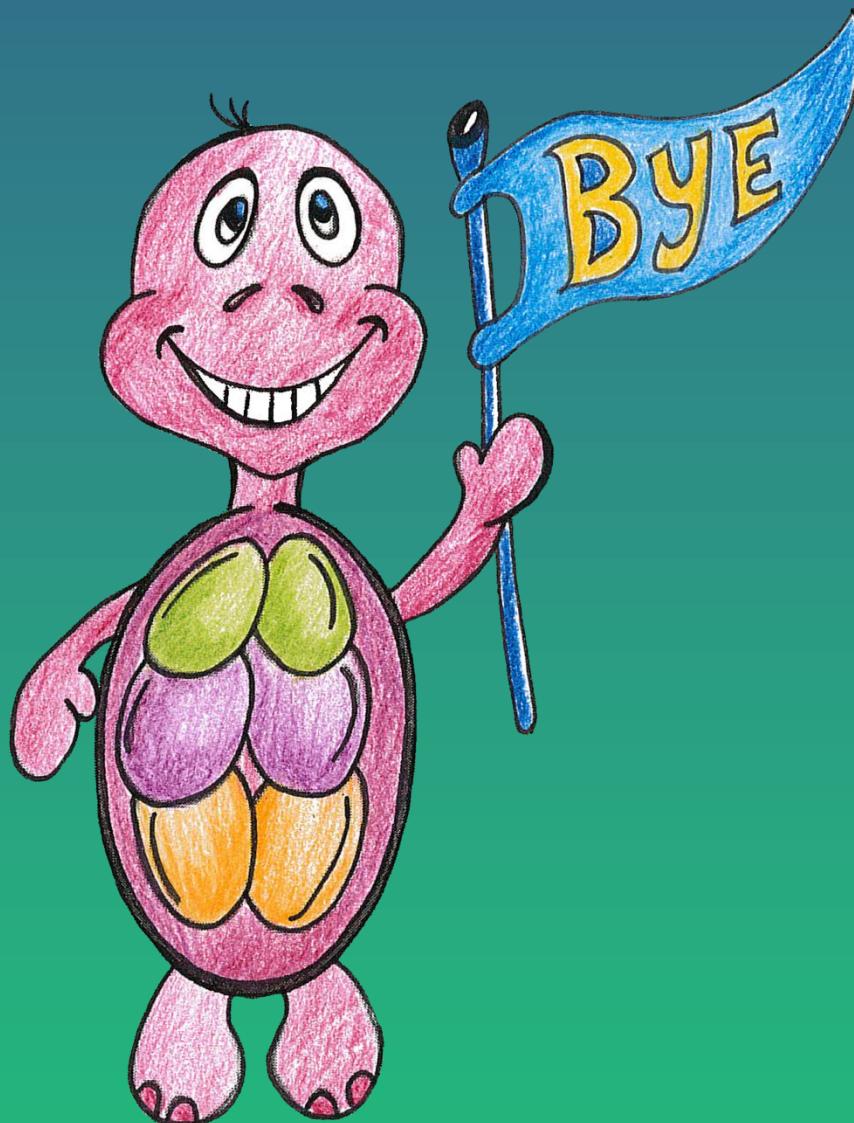
Twegibiet: tabib, sptar, ners, playroom, temperatura, ossignu.

Kif thossok issa li dalwaqt tmur lura
d-dar...



Xi mistoqsijiet li nixtieq nagħmel ...

Iktibli xi ħaġa ☺



Dan il-ktieb tat-Tpingija u Logħob ġie kkreat minn
M.Claire Catanzaro (*Practice Nurse Paediatrics*)

Ringrażżjament specjali lil Corinne Ward (*Senior Charge Nurse*),
Gilbert Gauci (*Practice Nurse Paediatrics*) u
Aaron Cauchi (*Practice Nurse*).

Disinn: M.Claire Catanzaro

Traduzzjoni għall-Malti: Uffiċċju tal-Kummissarju għat-Tfal

Stampar sponsorjat mill-Uffiċċju tal-Kummissarju għat-Tfal